

# COACHING POUR INTERPRÈTES DE CONFÉRENCE

## COACH

Corinne IMHAUSER

Interprète de conférence

Coach à la Commission européenne et au Parlement

## PRATIQUE

Coaching en ligne ou en présentiel

Disponible en français, en anglais ou en espagnol

Séances d'une heure

Tarif: 60 EUR/séance

**Membres CBTI:**  
**50 EUR/séance**

## VOIX PARLÉE ET GESTION DU STRESS

Travailler sa voix parlée, pour un.e interprète, c'est protéger son instrument de travail, c'est améliorer la qualité de sa restitution mais aussi sa qualité de vie dans et hors de la cabine.

Au cours des ces quinze dernières années, en effet, combien ont été ceux et celles que j'ai coaché.es et qui souffraient de maux de gorge, de mal de dos, de maux de tête ou de perte de voix plus ou moins longues.

Il y avait aussi celles et ceux qui parlaient trop fort ou pas assez, celles et ceux dont on n'entendait pas les fins de phrase, dont la voix était haut perchée ou qui voulaient être moins monotones.

Tout ceci se combine généralement au stress dont nous savons qu'il est omniprésent en interprétation. Le gérer, c'est un des éléments clé du contrôle et de l'amélioration de la voix.

## CONTENU

Ce coaching est essentiellement pratique.

Dans un premier temps, j'établirai votre diagnostic pour élaborer un programme d'exercices ciblés par étapes.

Pour ce faire, nous aurons d'abord une conversation sur vos attentes et vos besoins et je vous écouterai et vous observerai pendant que vous parlez spontanément. Ensuite, je ferai de même pendant que vous interprétez un discours de votre choix.

Les exercices suivront une gradation qui vous permettront, après avoir travaillé des points spécifiques hors cabine, de les mettre en application pendant que vous interprétez. Je vous donnerai à chaque fois un feedback, et sur cette base, nous choisirons les stratégies à adopter.



CIMHAUSERBXL@HOTMAIL.COM



32478737871



[linkedin.com/in/corinne-imhauser-88266b4](https://www.linkedin.com/in/corinne-imhauser-88266b4)